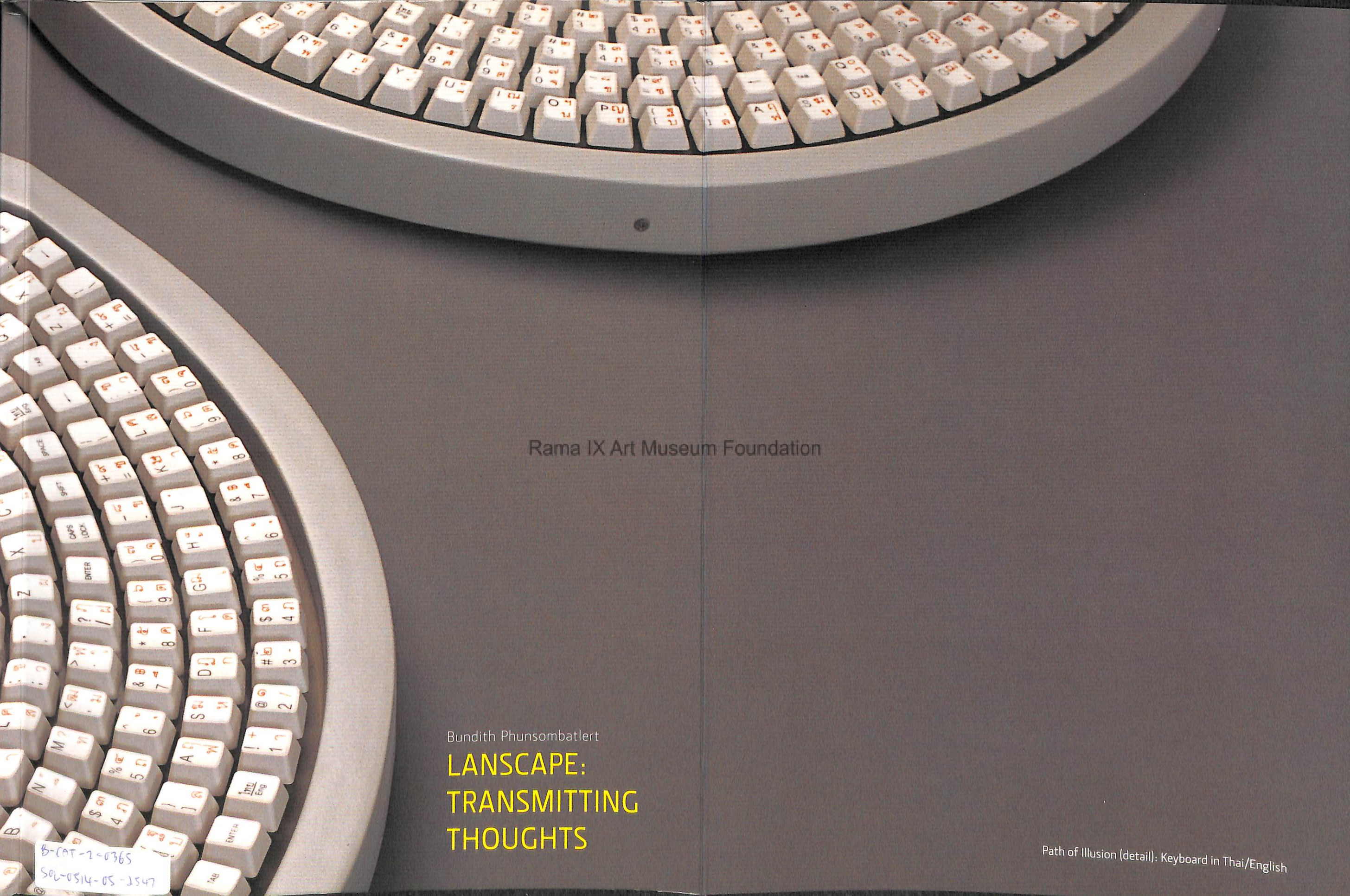




Rama IX Art Museum Foundation

Bundith Phunsombatlert

**LANSCAPE:
TRANSMITTING
THOUGHTS**

Path of Illusion (detail): Keyboard in Thai/English

B-CAT-2-0365
SOL-0514-05-2547

Rama IX Art Museum Foundation

Rama IX Art Museum Foundation

Published in conjunction with the contemporary art exhibition titled

Landscape: Transmitting Thoughts
by Bundith Phunsombatlert

May 8-28, 2004, The National Gallery,
Chao-Fah Road, Bangkok, Thailand

Text : Assistant Professor Somporn Rodboon

Organized by : Bundith Phunsombatlert
in collaboration with The National Gallery

Co-organizers : Suchavadee Jarak
Sakran Piyanksuwan
Ratchada Burunchai

Lighting Consultant : Voravanna Tonkul

Catalogue Design : Sumeth Srirattanasophon

Photography : Palee Studio

Printed and bound in Bangkok, Thailand
by Amarin Printing and Publishing Public Company Limited, Bangkok, Thailand
Edition Limited to 1,500 copies

Rama IX Art Museum Foundation

Bundith Phunsombatlert

**LANDSCAPE:
TRANSMITTING
THOUGHTS**

เส้นทางการสร้างสรรค์ของ บัณฑิต พูนสมบัติเลิศ

๑๖๖

ในทศวรรษที่ผ่านมามีศิลปินรุ่นใหม่ที่มีความสามารถจำนวนไม่น้อยมีส่วนสำคัญในการพัฒนาศิลปะร่วมสมัยของไทยให้ก้าวไปสู่ระดับนานาชาติได้น่าภาคภูมิใจ บัณฑิต พูนสมบัติเลิศ เป็นหนึ่งในกลุ่มของศิลปินดังกล่าวที่ได้นำผลงานสร้างสรรค์ของเขาออกแสดงเผยแพร่ในที่ประจักษ์ต่อการศิลปะร่วมสมัยทั้งในประเทศไทยและต่างประเทศมาแล้วหลายครั้ง

ผลงานของบัณฑิต พูนสมบัติเลิศ ในปัจจุบันคลี่คลายมาจากงานศิลปะภาพพิมพ์สองมิติไปสู่สามมิติ ซึ่งเป็นงานประติมากรรมแนวสื่อประสม รวมทั้งศิลปะแวนสตอลเลนซ์ที่มีการสร้างสรรค์และการจัดการกับพื้นที่อย่างมีความหมาย

แนวคิดในการทำงานของบัณฑิต พูนสมบัติเลิศ เป็นแนวคิดที่สะท้อนมุมมองของสังคมอย่างน่าสนใจ ผลงานชุดแรกประสบความสำเร็จเป็นอย่างมากคือ ผลงานภาพพิมพ์ชุด “ขอบเขตและเงื่อนไขของการดำรงชีวิต” (The Limitations and Conditions of Living) ผลิตขึ้นในปี พ.ศ.2541 เป็นงานที่ได้ความคิดและความบันดาลใจมาจากการเฝ้าสังเกตพฤติกรรมของมนุษย์ ล้วนมีผลกระทบมาจากข้อจำกัดขององค์ประกอบต่าง ทางสังคม อันได้แก่กฎระเบียบ ขนบธรรมเนียมประเพณี วัฒนธรรมและค่านิยม ที่พู่อยู่ร่วมกันในสังคมต้องยึดถือและปฏิบัติ ซึ่งมีทั้งข้อดีและข้อเสีย ยังพู่ให้มนุษย์มีพฤติกรรมในรูปแบบที่แตกต่างกันไป ข้อกำหนดของสังคมมีส่วนที่ทำให้เกิดการจำกัดสิทธิและการสูญเสียอิสรภาพบางประการของแต่ละบุคคล ด้วยเหตุนี้ บัณฑิตจึงสร้างสรรค์งานภาพพิมพ์ด้วยการใช้โครงสร้างของรูปทรงทางสถาปัตยกรรมที่มีลักษณะคล้ายทรงสี่เหลี่ยมสัญลักษณ์แทนค่าของบ้าน ที่อยู่อาศัยและสังคมในผลงานของเขา เพื่อสะท้อนการเคลื่อนไหวของชีวิตที่มีอาจหลีกเลี่ยงกฎเกณฑ์ต่าง ทางสังคมได้ งานชุดนี้มีด้วยกันทั้งหมด 6 ภาพมีความหมายอย่างต่อเนื่อง ผู้ดูต้องอ่านจากภาพแรกจนถึงภาพสุดท้ายจึงจะเข้าใจความคิดของศิลปิน ลักษณะของโครงสร้างในงานแต่ละชิ้นจะมีความแตกต่างกันไม่ซ้ำแบบกัน โครงสร้างภายนอกเป็นเสมือนบ้าน มีลักษณะโปร่ง สามารถมองเห็นโครงสร้างภายในได้อย่างชัดเจน บ้านแต่ละหลังจะมีประตูสี่เหลี่ยมเหมือนประตูหมุนที่ติดตั้งทางเข้าของโรงแหมหรือห้างสรรพสินค้า ภายในบ้านจะมีบันไดพาดขึ้นสู่ชั้นบนมีทรงเป็นรูปวงกลม มีแกนอยู่ตรงกลาง ศิลปินได้ทำมาจากทรงสี่เหลี่ยมซึ่งวงกลมนั้นมีไว้ให้หนูวิ่งรอบๆ เป็นลักษณะคล้ายหนูถีบจักร การใช้สัญลักษณ์ในภาพพิมพ์ชุดนี้ค่อนข้างจะเป็นนามธรรมอยู่บ้างแต่ก็สื่อความหมายทางด้านความคิดและให้ผลกระทบทางจิตวิทยาแก่ผู้ชมได้เป็นอย่างดี

จากงานชุดดังกล่าวก่อให้เกิดผลงานชุด “Ready - Made Human Products” เป็นภาพพิมพ์ 3 มิติ แนวสื่อประสม (mixed media

prints) ที่แสดงให้เห็นวิวัฒนาการของการข้ามสื่อ (cross-media) ในงานศิลปะภาพพิมพ์ ศิลปินใช้เทคนิคการพิมพ์พิมพ์ภาพอวัยวะต่างๆ เช่น หู ตา จมูก ปาก สมอ และบาร์โค้ด บนใบหน้าที่ทำจากพลาสติกผสมผสานกับวัสดุสำเร็จรูปคือรถเข็นซึ่งเป็นโลหะ ประกอบกันขึ้นเป็นงานศิลปะที่มีคุณค่า เน้นถึงอิทธิพลของความเจริญก้าวหน้าอย่างรวดเร็วทางด้านเทคโนโลยีและอุตสาหกรรมที่แพร่หลายไปทั่วทุกมุมโลก ทุกสังคมที่หลงใหลในวัตถุนิยม ความเจริญดังกล่าวมีผลกระทบต่อบบความคิด บุคลิกภาพ ตลอดจนวิถีการดำเนินชีวิตของคนส่วนใหญ่ ค่านิยมดังกล่าวมีผลในเชิงลบต่อมนุษย์เป็นอย่างมาก บัณฑิตตระหนักถึงผลกระทบในส่วนนี้ ดังนั้นเขาจึงสร้างงานเพื่อเสนอทัศนคติของเขาที่มีต่อสังคมปัจจุบัน และเพื่อให้ผู้ชมได้ตระหนักถึงพลวัตที่กำลังเกิดขึ้นเนื่องจากกระแสของวัฒนธรรมใหม่ ด้วยการสร้างหีบห่อของสินค้าเป็นชีวิตมนุษย์สำเร็จรูป ประจักษ์ได้จากผลงานภาพพิมพ์ 3 มิติ ซึ่งเป็นอวัยวะต่างๆ ดังได้กล่าวมาแล้วข้างต้น บัณฑิตนำเสนอของเขาคือสังคม ด้วยการแขวนสิ่งต่างๆ บนรถเข็นในรูปแบบใหม่ มีที่มาของความคิดจากรถเข็นซึ่งพู่ค้าแม่ค้าขายสินค้าไปตามท้องถนน ส่วนการสร้างสรรค์ผลงานศิลปะชุด “Ready-Made Human Products for Sale” (พ.ศ.2543) เป็นงานที่ทำซ้ำต่อเนื่องจากงานชุด “Ready-Made Human Products” ข้างต้นต่างกันตรงที่ใบหน้าทั้งหลาย ทำด้วยพลาสติกพร้อมอวัยวะต่างๆ ถูกบรรจุลงในกล่องพลาสติกใสเป็นจำนวนมาก นำไปติดตั้งในร้านย่านสรรพสินค้าชื่อดังซึ่งศิลปินได้รับความสนับสนุนจากบริษัทเอกชนเป็นอย่างดี งานศิลปะชุดนี้เป็นสินค้าที่สามารถซื้อขายได้จริง จะได้รับความสนใจจากผู้ชมและผู้ที่ไม่ใช่ในห้างสรรพสินค้า งานศิลปะของบัณฑิตสามารถจะสร้างหรือติดตั้งอยู่ตรงไหนก็ได้ ด้วยเหตุว่างานของเขาเป็นส่วนหนึ่งของชีวิตในสังคมและผู้ชมก็เป็นส่วนหนึ่งของงานศิลปะ บัณฑิตต้องการนำศิลปะของเขาสู่สาธารณชน และต้องการสลายขอบเขตระหว่างศิลปะและประชาชนโดยสิ้นเชิง ซึ่งพลตอบรับในเชิงบวกจากผู้ดูนั้น ทำให้ความคิดและความปรารถนาของเขาสัมฤทธิ์ผลด้วยดี

บัณฑิตเป็นศิลปินที่มีความมุ่งมั่นในการทำงานศิลปะอย่างสม่ำเสมอและจริงใจ ผลงานที่ผลิตขึ้นในช่วงระยะของสามปีที่ผ่านมามีพัฒนาไปอย่างรวดเร็วถึงแม้ว่าแนวคิดของเขายังคงยึดมั่นในเรื่องผลกระทบของการเปลี่ยนแปลงทางเทคโนโลยีที่มีต่อค่านิยมของคนในสังคมก็ตาม ทางด้านรูปแบบและเทคนิควิธีการนั้น ได้พัฒนาจากงานสามมิติธรรมดาไปสู่การนำเทคโนโลยีสมัยใหม่และสื่ออิเล็กทรอนิกส์มาใช้ในการสร้างงานศิลปะของเขา เช่น การใช้วิดีโอ การใช้เสียง การสร้างภาพเคลื่อนไหว ตลอดจนการใช้อุปกรณ์เซ็นเซอร์ อุปกรณ์คอมพิวเตอร์และแสง ซึ่งบัณฑิตสามารถใช้สื่อเหล่านี้สะท้อน

ความคิด จินตนาการ ความรู้สึกรวมทั้งการอุปมาอุปไมย ระหว่างสิ่งที่เป็นจริงและสิ่งสมมุติได้อย่างสมเหตุสมผล ดังจะเห็นได้จากนิทรรศการที่จะกล่าวถึงต่อไปนี้

“ทิวทัศน์ : ส่งผ่านความนึกคิด” เป็นนิทรรศการงานศิลปะแวนสตอลเลนซ์ที่มีการจัดการพื้นที่ในการสร้างงานอย่างมีความหมายและเปี่ยมไปด้วยสุนทรีย์ภาพ บัณฑิตรวบรวมผลงาน 2 ชุดซึ่งสร้างสรรค์ขึ้นระหว่างปี พ.ศ.2544-2547 ประกอบด้วย “เส้นทางสายสมมุติ” และ “เดินเล่นในทิวทัศน์ของนกพิราบ” มาแสดงร่วมกัน ผลงานดังกล่าวถูกจัดให้เป็นภาพทิวทัศน์จำลองแห่งหนึ่งที่ซ่อนและสัมพันธ์กับทิวทัศน์บริเวณรอบนอกของหอศิลป์ โดยเฉพาะอย่างยิ่งทิวทัศน์ของท้องสนามหลวงซึ่งอยู่ไม่ไกลจากพิพิธภัณฑ์สถานแห่งชาติ หอศิลป์ ถนนเจ้าฟ้า อันเป็นสถานที่แสดงงานเท่าใดนัก ทิวทัศน์ในความหมายของนิทรรศการครั้งนี้ บ่งบอกเนื้อหาในมุมมองกว้างผ่านนัยต่างๆ ของสัญลักษณ์ทางศิลปะ ที่สามารถส่งผ่านความนึกคิดสะท้อนสังคม วิถีทางของบริโภคนิยม และเปิดโอกาสให้ผู้ชมได้มีปฏิสัมพันธ์โต้ตอบกับงานตามมุมมองและประสบการณ์ในการรับรู้ที่หลากหลาย

ผลงาน “เส้นทางสายสมมุติ” (2545-2547) แสดงให้เห็นถึงเรื่องราวการสร้างภาพลักษณ์ของสินค้าในระบอบอุตสาหกรรม การสร้างกระแสต่างๆ จากการใช้โฆษณาเป็นตัวหลักในการกำหนดเส้นทางใหม่ให้กับสังคม และทำให้ผู้คนเดินหลงไปตามทางที่ถูกสร้างขึ้นใหม่ มีความขัดแย้งกับทางที่เป็นจริงตามธรรมชาติ ทิวทัศน์สมมุติที่บัณฑิตสร้างขึ้นนั้นมีทัศนียภาพในลักษณะลวงตา เส้นทางที่ถูกสร้างขึ้นใหม่มีเสาไฟให้เฝ้าดูตามความเป็นจริงตามพื้นที่สาธารณะมี 5 ขนาดแตกต่างกัน วางเรียงราย ลดหลั่นไปตามขนาด ลักษณะการซ้ำของเสาไฟคือลักษณะการซ้ำของการผลิตสินค้าในระบบอุตสาหกรรม ส่วนเสาไฟมีหน้าที่ส่องแสงสว่างให้แก่ผู้คนยามค่ำคืน ถูกตีความหมายใหม่ผ่านกระบวนการสร้างสรรค์ทางศิลปะ เพื่อให้ผู้ชมได้เข้าไปสัมผัส รับรู้และส่งผ่านข้อความที่ต้องการแสดงออก ด้วยการพิมพ์ข้อความที่ต้องการโดยใช้เป็นพิมพ์ตรงส่วนล่างที่อยู่รอบเสาไฟแต่ละต้น เป็นพิมพ์ที่บัณฑิตสร้างขึ้นใหม่ที่ถูกใช้เป็นสัญลักษณ์ของพื้นที่ร่วมสมัยที่ไม่กำหนดเขตแดนชัดเจน หลังจากผู้ชมพิมพ์ข้อความซึ่งเป็นได้ทั้งภาษาไทยและภาษาอังกฤษตามที่ต้องการแล้วข้อความเหล่านั้นจะไปปรากฏอยู่บนโคมไฟด้านบนเป็นสีแดงหมุนเวียนส่องแสงสื่อสารความนึกคิดผ่านไปยังผู้ชมคนอื่น ในห้องแสดงงานคล้ายกับจินตนาการทางความคิดที่ส่องสว่างในมิติสลับของทิวทัศน์ท่ามกลางบรรยากาศอันสงบนิ่ง

ส่วนงานชุด “เดินเล่นในทิวทัศน์ของนกพิราบ” ผลิตขึ้นระหว่างปี พ.ศ.2544-2547 นั้น สะท้อนให้เห็นถึงเรื่องราวของความ

ฝัน ความเป็นจริง และการประเมินคุณค่าจากการกำหนดของสังคม ผลงานถูกจัดวางขนานควบคู่กันไปกับงานชุด “เส้นทางสมมุติ” ได้อย่างกลมกลืน และมีความสอดคล้องกันในความหมาย เริ่มต้นจากภาพเคลื่อนไหวของการนับธนบัตรสีเขียวชนิดสีน้ำตาล เขียว ชมพู ม่วง และเทา ที่ถูกสร้างขึ้นใหม่จากธนบัตรจริงที่ถูกทำลายแล้วคือธนบัตรชนิด 10, 20, 100, 500 และ 1,000 บาท ธนบัตรต่างชนิดเหล่านี้ถูกใช้เป็นตัวกำหนดคุณค่าขั้นพื้นฐานของการประเมินคุณค่าในสังคมไทยปัจจุบันผ่านธนบัตรสีต่างๆ ซึ่งในทางศิลปะ คุณค่าของธนบัตรเป็นเพียงแค่ว่าใช้ในการแสดงออกเท่านั้น การเคลื่อนไหวของการนับธนบัตรสีเขียวชนิดต่างๆ คือการเคลื่อนไหวของภาพนกที่พิมพ์อยู่บนธนบัตรแต่ละใบที่จัดวางเป็นต้อยอยู่หน้าจอภาพ (Screen) ภาพที่ปรากฏบนธนบัตรสมมุติถูกบันทึกไว้ด้วยกล้องวิดีโอเป็นลักษณะของภาพเคลื่อนไหว (Animation) เป็นเรื่องราวใหม่ผสมผสานกับเสียงจากเครื่องนับธนบัตร การเคลื่อนไหวของภาพบนสกรีนเป็นนก ซึ่งแตกฟุ้งขึ้นสู่เบื้องบนโดยเร็ว เสียงจากเครื่องนับธนบัตรเป็นเสมือนเสียงกระพือปีกของนกเหล่านั้น ภาพที่ปรากฏตรงหน้าผู้ชมเป็นภาพของสภาพแวดล้อมลักษณะหนึ่ง ที่ถูกสร้างขึ้นเพียงชั่วขณะ โดยการควบคุมของอุปกรณ์เซ็นเซอร์ซึ่งควบคุมการฉายภาพจากเครื่องเล่นวิดีโออีกต่อหนึ่ง อุปกรณ์ดังกล่าวจะทำงานต่อเมื่อผู้ชมเดินผ่านเข้ามาใกล้ สิ่งที่ปรากฏบนจอภาพจะเคลื่อนไหวไปเป็นจังหวะจากจอหนึ่งไปยังอีกจอหนึ่งเป็นจังหวะตามทางเดินของงาน “เส้นทางสมมุติ” ซึ่งจัดวางคู่ขนานกัน ภาพโดยรวมมีทั้งการเคลื่อนไหวของนก และเสียงประกอบกันนั้นมีลักษณะคล้ายภาพแห่งความฝัน ความปรารถนาและความสุขชั่วครู่ชั่วยาม เปรียบได้กับความสุขของคนเราเมื่อได้มีโอกาสสัมผัสกับการนับเงินเป็นจำนวนมาก เป็นที่น่าสังเกตว่านิทรรศการครั้งนี้นำเสนอภาพของทิวทัศน์สมมุติที่ศิลปินสร้างขึ้น มีความขัดแย้งกับความจริงในการดำรงชีวิต สะท้อนภาพลวงของการโฆษณาและค่านิยมของสังคมบริโภค พื้นที่สมมุติที่ปรากฏในห้องแสดงงานศิลปะนี้ ทำให้ผู้ชมสามารถมีส่วนร่วมกับการงานและเกิดจินตนาการ อันจะนำไปสู่การตีความทางนามธรรมที่แตกต่างกันออกไปตามประสบการณ์ส่วนบุคคลที่สามารถก่อให้เกิดมิติทางความคิด สะท้อนและส่งผ่านความนึกคิดจากผู้ชมคนหนึ่งไปยังผู้ชมคนอื่น และส่งต่อไปยังสังคมในวงกว้าง เพื่อการสร้างสรรค์สิ่งต่างๆ ที่ต่างสืบไป งานศิลปะของบัณฑิต มีสาระที่ให้คุณประโยชน์ทางความคิด และมีส่วนกระตุ้นจิตสำนึกของผู้ชมให้ตระหนักถึงข้อเท็จจริงและการเปลี่ยนแปลงของสังคมซึ่งกำลังเกิดขึ้นในปัจจุบัน งานของบัณฑิตนั้นมีคำถามที่ท้าทายให้ผู้ชมต้องแสวงหาคำตอบด้วยตนเองโดยปราศจากเงื่อนไขและขอบเขตอันจำกัด

สมพร รอดบุญ

Creative Development of Bundith Phunsombatlert

During the past ten years, there have been quite a number of capable young Thai artists who have contributed significantly to the development of contemporary art and thus gaining international recognition of our country. Bundith is among such group of young artists. He has demonstrated the quality of his works through different exhibitions at home and abroad.

Bundith's works have gradually moved from 2-dimensional printwork to those of 3-dimensional mixed media prints including creative, spread-out installation work.

The concepts behind his works involve thoughts given to society's current certain limitations and misleading trends and values, which are quite interesting. His first work that won him recognition was a printwork titled "The Limitations and Conditions of Living" in 1998. The work deals with his observations of life's various limitations such as rules/regulations, customs, cultural heritage and values. These limitations affect life both favourably and unfavourably. The work involves 6 prints which must be viewed in sequence so as to get at the artist's meaning. They depict and reflect some different limiting situations of life impressively so that the viewers get away swayed in thought and psyche.

Bundith's next exciting work was his 3-dimensional printwork titled "Ready-Made Human Products" containing 3D plastic-made representations of human organs such as faces, ears, noses, mouths and brains all duly

barcoded for ready sale. These so-called saleable items are further nicely arranged and displayed on a mobile sales trolley. The message to the viewers is that materialism and consumerism have engulfed lives completely to the extent that people are willing to sell their different organs (as if they were commodities) for money. Bundith later on expanded on the work in 2000 to create a new work titled "Ready- Made Human Products for Sale". Interestingly, these artistic plastic pieces after their being exhibited, were all sold out to admiring viewers. Thus, Bundith's work interfaces and interacts with the viewers well and consequently gets its messages across to the viewers.

Bundith is a serious & consistent artist pursuing and constantly improving his works in terms of forms and techniques used, for instance using electronic gadgets like VDO, special sound & lighting effects, moving images, sensors and computers. He hopes to convey to his viewers the thoughts, imagination, feelings and all the nuances thereof behind his works.

"Landscape: Transmitting Thoughts" Exhibition currently held at the National Gallery, Bangkok comprises 2 of Bundith's latest works created 2001-2004, namely "Path of Illusion" and "A Walk in the Landscape of Pigeons". Both works represent part of the actual familiar scenes surrounding the National Gallery area. Both through their implications and artistic forms, transmit certain broad-based thoughts reflecting on today's consumerism aspect in society and

also provide the viewers an opportunity to participate in or respond to the situation faced, in ways they please.

"Path of Illusion" (2001-2004) is born out of the reflection on certain current misleading artificial values created by undue commercial propaganda where consumerism is overly promoted and manipulated by constant, heavy-handed commercial advertising that instills false artificial values (as opposed to true intrinsic human values) to the lives of a lot of people. The symbolic setting of 5 electricity poles of different sizes positioned strategically and generating conspicuous computer-driven commercial advertising messages at the top, distorts and exploits people solely for the commercial gains. This distortion and exploitation lead to a false sense of well-being and indulgence in superficial material world at the expense of proper perspective of life and its true value of meaning. The advertising messages so generated are in Thai or English and can be modified or changed by monitoring/ typing on the keyboard at pole-bottom. That way, viewers can participate in modifying or changing the moving advertising texts at pole-top to air their own messages as they please.

"A Walk in the Landscape of Pigeons" (2001-2004) tries to capture certain common dreams, reality awakening and society-imposed artificial values experienced by common people. This is attempted by using recycled paper from discarded multi-colored Thai banknotes (brown for Bht10 unit, green

for Bht20 unit, pink for Bht100 unit, purple for Bht500 unit and grey for Bht1,000 unit). The recycled paper pieces are then sorted out according to their colours and tied up separately indicating their different original monetary values. When wads of them are being put to a banknote counting machine for counting, their movements will present on the screen to the eyes of viewers the swift and momentary moving images of pigeons fluttering off (this is because the images of pigeons are printed on the recycled paper pieces beforehand).

Such animation technique together with sound/light effects is activated by viewers moving close to the sensors placed near the projectors. The swift and momentary effects of the images projected on the screens represent the transience of dreams, reality awakening and society-imposed artificial values (including the value of owning a huge amount of banknotes) that swiftly come and go.

It is noteworthy from reviewing the works at the current exhibition that the artist tries to portray the constant conflicts between the reality of life and delusions created by undue commercial advertising and resultant consumerism. How and to what extent the viewers will perceive and interpret the message is up to each individual person. The artist has certainly rendered his part in imagination-stirring and thought-provoking the viewers.

Somporn Rodboon

Translated by Vicharn Phunsombatlert

Artistic Project "Path of Illusion" by Bundith Phunsombattert
Concept and Reflections

Path of illusion is created out of the reflections on the current society's consumerism manipulated by commercial advertising that instills false artificial values (as opposed to true intrinsic human values) to the life of the majority people at large. The symbolic image of 5 elected poles of different sizes positioned strategically and generating conspicuous computer-designed commercial advertising forms, distort and exploit people solely for the commercial interests. This distortion and exploitation lead to a false sense of and unconscious inducements in so-called superficial material progress at the expense of proper perspectives of life and its true values or meanings.

The symbolic image of 5 electricity poles of different sizes positioned strategically (suggesting some similarity to industrial mass production method and providing some distance perspective), generates conspicuous computer designed moving Thai and English advertising texts at pole-top that can be modified or changed by monitoring/typing on the keyboard at pole-bottom. That way, viewers can participate in modifying or changing the moving advertising texts at pole-top to advertise one's own commercial drives. Thai & English keyboards located at pole-bottom could be operated with Thai as standing language and other language in place of English language.

นอกจากนี้ยัง “มีงานเอกสารอยู่ตลอดเวลา” และ “มีงานเอกสารอยู่ตลอดเวลา”

จากงานวิชาการและงานวิจัยพบว่าประเทศไทยมีแนวโน้มการเกิดอุบัติเหตุทางถนนเพิ่มขึ้นอย่างต่อเนื่อง สาเหตุหลักของการเกิดอุบัติเหตุทางถนนในประเทศไทยมีสาเหตุมาจาก 3 ประการ ได้แก่ 1. พฤติกรรมของยานพาหนะ 2. สภาพแวดล้อม และ 3. สภาพอากาศ

จากสถิติการเกิดอุบัติเหตุทางถนนในประเทศไทย พบว่าสาเหตุหลักของการเกิดอุบัติเหตุทางถนนในประเทศไทยมีสาเหตุมาจาก 3 ประการ ได้แก่ 1. พฤติกรรมของยานพาหนะ 2. สภาพแวดล้อม และ 3. สภาพอากาศ

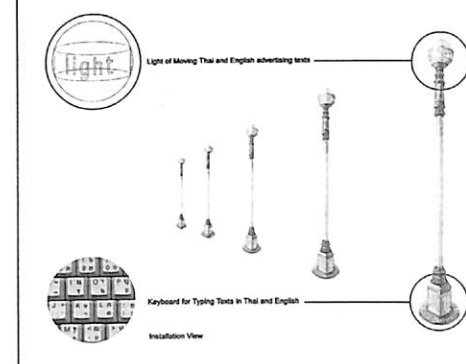
จากสถิติการเกิดอุบัติเหตุทางถนนในประเทศไทย พบว่าสาเหตุหลักของการเกิดอุบัติเหตุทางถนนในประเทศไทยมีสาเหตุมาจาก 3 ประการ ได้แก่ 1. พฤติกรรมของยานพาหนะ 2. สภาพแวดล้อม และ 3. สภาพอากาศ

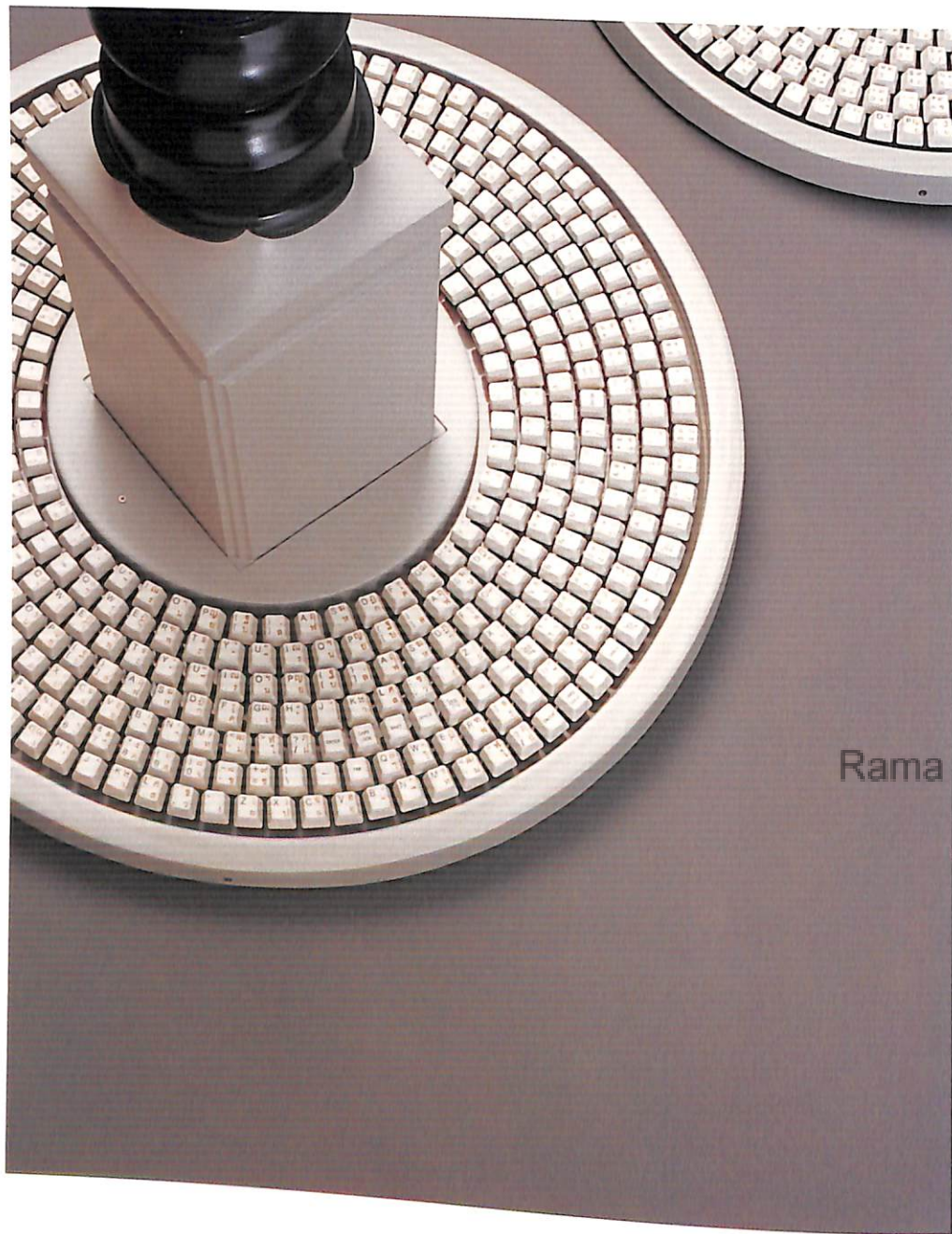
นอกจากนี้ยังพบข้อเท็จจริงว่า ประเด็นข้อพิพาทส่วนใหญ่บนเวทีที่มีประชาชนแสดงความคิดเห็นบน 3 เ็น ซึ่งเป็นลักษณะของการตัดสินใจทางการเมือง ถูกสภาพรรคฯ นำมาพิจารณาอย่างกว้างใหญ่ในวงสนทนา ซึ่งอาจมีผลทำให้เกิดความสับสนกับวาระการประชุมเพื่อเสนอข้อคิดเห็นต่อสภาพรรคฯ ส่วนบางข้อเสนอก็ยังมีความเป็นกลางไม่พอที่จะกระตุ้นการถกเถียงกัน ซึ่งสภาพรรคฯ อาจพิจารณาเพิ่มข้อเสนอสอดคล้องกับวาระการประชุมมากขึ้นได้

การดำเนินงานตามแผนงานและโครงการของกรมส่งเสริมการค้าระหว่างประเทศ กระทรวงพาณิชย์ มีส่วนช่วยในการพัฒนาการค้าระหว่างประเทศของประเทศไทย



A Electricity Pole at Sanam Luang, A Historical and Public Area, Bangkok, Thailand



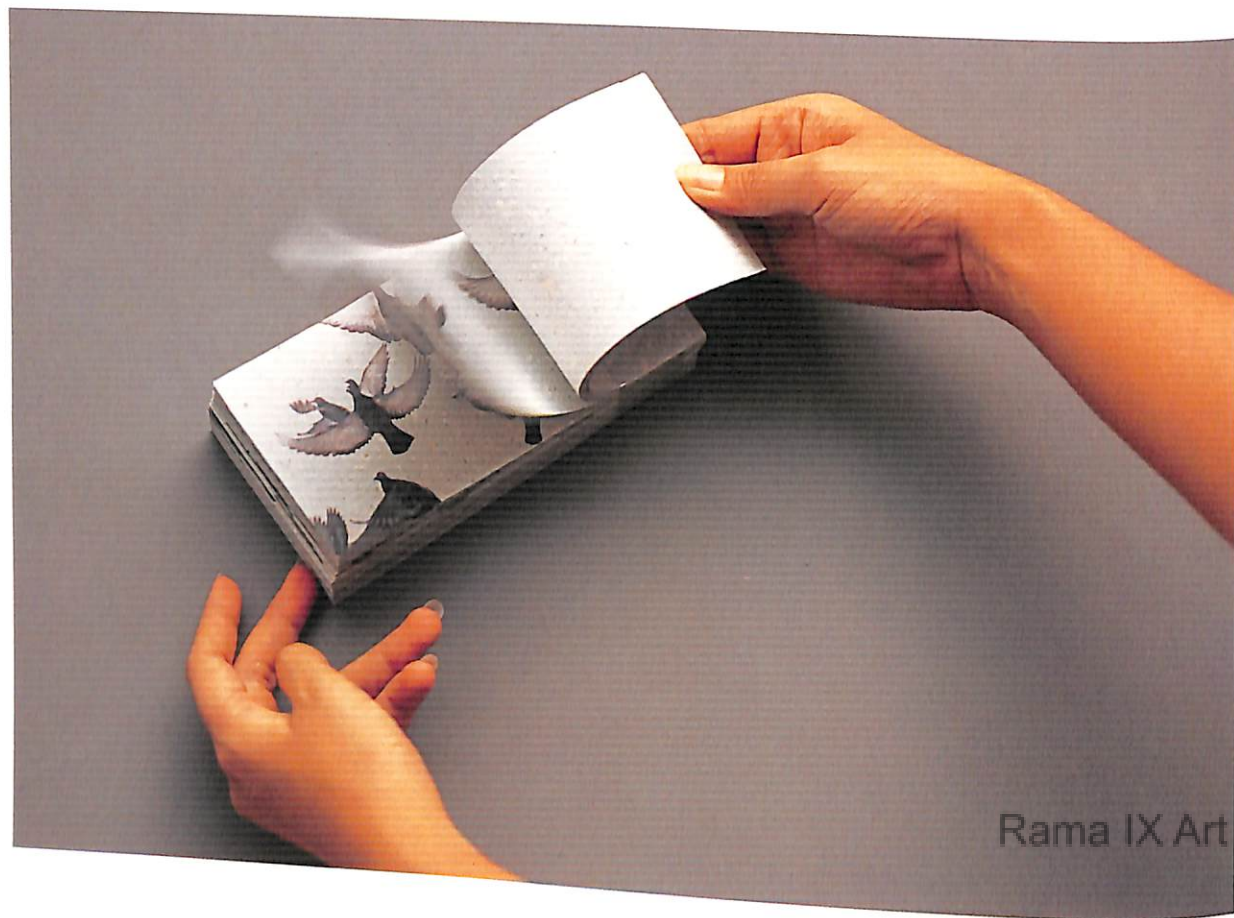


Path of Illusion (detail):
Keyboard in Thai/English

(opposite page)
Path of Illusion, 2002-2004
Fibreglass, Aluminium Pipes, LED lights, Motor
Computer Keyboard and Electronic Control System
245(H)x63(W)x63(L), 210(H)x60(W)x60(L),
175(H)x50(W)x50(L), 140(H)x40(W)x40(L),
105(H)x30(W)x30(L) cm

Rama IX Art Museum Foundation





Rama IX Art Museum Foundation



Images of Pigeons fluttering off will appear momentarily to the eyes of viewers when wads of recycled paper from discarded banknotes are being swiftly counted by hand or a banknote counting machine

(Left and Opposite Page)
Still from DVD

